

περιείχετο δὲ καὶ δῆλωσις τοῦ πρὸς ὃν ἡ μεταδίδοις, ὥστε νὰ προκύπτῃ ἐκ τοῦ ἐγγράφου καὶ ἡ ἀποδοχὴ ὑπὸ τούτου τῆς μεταδιδάσεως.

14. ἄτιτῃ = ἐκ τοῦ ἰταλ. atto, ἔγγραφον.

44

Λυτὰ Μ. 5. Πρωτότυπον. Ἀπόφασις Ἐπιτρόπων Μυκόνου τῆς 4 Ἰουλίου 1694.

Διάδικοι. Μαρία τοῦ Λευτέρη — Νικόλας τοῦ Κοντάρρα.

Ἀκύρωσις παραχωρήσεως. Συνιδιοκτησία, προτίμησις.

1694 Ἰουλίου 4. Μύκονο.

||² Τὴν σήμερον ὁ ἐβγενέστατος ἀφέν|της| Ἀντώνης Πετρῆς καὶ ἐβγενέστατος ἀφέν|της| Γιαννάκης ||³ Ὁστοβίκης, ἐπίτροποι καὶ κριτᾶδες τῆς νήσου Μυκόνου, οἱ ὅποιοι ἐρχόμενοι εἰς τὴν ἀ||⁴ κρόασιν τῆς διαφορᾶς γενομένης ἀνάμεσα εἰς τὸν Νικόλα τοῦ Κοντάρρα καὶ ἀπὸ ||⁵ τὸ ἄλλο μέρος ἡ Μαρία τοῦ Λευτέρη. Ἀφορμὴ διὰ ἓνα κατῶγι ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὸ ἀ||⁶ νῶγι τοῦ ἄνωθεν Νικόλα, τὸ ὅποιο κατῶγι εἶναι τὸ ἕμισθ τοῦ ἄνωθεν Νικόλα καὶ τὸ ||⁷ ἄλλο μισθ τῆς ἄνωθεν Μαρίας, καθὼς διὰ γράφου φαίνεται εἰς τὰ χαρτιὰν τῶνε. ||⁸ καὶ τὴν μπάρτην τῆς ἡ ἄνωθεν Μαρία, ἡγουν τὸ ἕμισθ ποῦ ἐκουμαντάριζε, τὸ ||⁹ ἡφῆσεν διὰ δούλειψιν τῆς ψυχῆς τῆς τοῦ ἄνωθεν Νικόλα, καθὼς εἰς ἓνα γρά||¹⁰ μμα φαίνεται καντζηλλιερικό, καμωμένο στοὺς 1692 Μαγίου 29. Καὶ τὴν σήμε||¹¹ ρον πρετεντέροντας πάλε ἡ ἄνωθεν Μαρία νὰ τῶχη εἰς τὸ θέλημάν της, διὰ ||¹² νὰ τ' ἀφήσῃ εἰσὲ ἄλλα χέρια διὰ τὴ ψυχὴν της· καὶ ὁ ἄνωθεν Νικόλας λέγον||¹³ τας, πὼς τοῦ χρεωστεῖ ριάλια τρία, καὶ ἀνίσως καὶ θέλει τὸ ἄλλο μισθ σπῖτι της ||¹⁴ λιμπερτάς της, θέλει τὰ τρία ριάλια, ὅπου τοῦ χρεωστεῖ, καὶ θέλει νὰ μεράσουν ||¹⁵ καὶ τὸ σπῖτι· καὶ ἀνίσως καὶ ἡ ἄνωθεν Μαρία θέλει |νὰ| τὸ πουλήσῃ, νὰ γροικᾶται ὁ ἀ||¹⁶ νωθεν Νικόλας προτίμιος ὡσὰν ἀνωγάρης καὶ κολλητεράνος, ποῦ εἶναι, καὶ ||¹⁷ εἶναι καὶ γονικόν τῶνε. Καὶ ἡ ἄνωθεν δικαιοσύνη μὲ μεγάλην στόχασιν ||¹⁸ γροικῶντας τὰ ὅσα δικαιώματα ἐμίλγσαν παρὸν καὶ τὰ δύο μέρη, τὸ ὄνο||¹⁹ μα τῆς ἁγίας Τριάδος, κράζουν ἀπὸ τὸ ὅποιο καὶ τὰ ἐξῆς, κρίνουν καὶ ἀποφασί||²⁰ ζουν, ὅποτε ἡ ἄνωθεν Μαρία δὲ κουτεντάρεται νὰ τὸ ἔχη ὁ ἄνωθεν Νικόλας με||²¹ τὰ τὸ θάνατόν της, καθὼς τοῦ τό' φῆσεν διὰ τὴ ψυχὴν της, νὰ τὸ μοιράζουν, νὰ ||²² παίρνῃ ὁ Νικόλας τὴν μπάρτην του καὶ νὰ παίρνῃ καὶ ἡ ἄνωθεν Μαρία τὴν ||²³ μπάρτην της, νὰ τὴν κἀνῃ ὡς θέλει, δίνοντας περὶ ἡ ἄνωθεν Μαρία τοῦ ἄνωθεν ||²⁴ Νικόλα τὰ τρία ριάλια ποῦ τοῦ χρεωστεῖ ἡ παραύτης ἡ, ποῦ πάρει τὸ σπῖτι. Καὶ ἀνί||²⁵ σως καὶ θέλει νὰ τὸ πουλήσῃ καὶ θέλει το ὁ ἄνωθεν Νικόλας, νὰ εἶναι προτίμι||²⁶ ος νὰ τ' ἀγοράζῃ καὶ νὰ μὴν ἡμπορῇ ἄλλος ἀγοραστής νὰ ἐμπαίνῃ μέσα ||²⁷. Ἐσι ἔκριναν καὶ ἐποφάσισαν καὶ θέλει γράψουν καὶ ὑποκάτωθεν.



- ||²⁸—'Αντώνης Πετρῆς ἐπίτροπ(ος) καὶ κριτῆς Μυκόνου βεβαιώνω τ' ἄνωθεν.
 ||²⁹—Γιαννάκης 'Οστοβίκης ἐπίτροπος καὶ κριτῆς Μυκόνου βεβαιώνω τὰ ἄνωθεν.
 ||³⁰—'Ιωάννης Χαδεμένος καντζηλλιέρης.

²⁸ αντονις πετρης επητροπ(ος) και κρητις μικονου βεβεονο τανοθεν || ²⁹ γηανακις οστοβικις επη-
 τροπος κε κριτις μικονου βεβεονο τα ανοθε || ³⁰ ιω(άννης) χαδεμενος καντζιληερης.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΝ. 'Υπῆρχε κατ' ὄροφον ἰδιοκτησία μεταξὺ τοῦ ἐναγομένου, ὅστις ἦτο κύριος ὁλοκλήρου τοῦ ἄνω ὀρόφου μιᾶς οἰκίας καὶ συγκύριος κατὰ τὸ ἥμισυ ἐξ ἀδαιρέτου τοῦ κάτω ὀρόφου αὐτῆς, τοῦ ἐτέρου ἡμίσεως αὐτοῦ ἀνήκοντος εἰς τὴν ἐνάγουσαν. Αὕτη δὲ ἐγγράφου, συνταχθέντος ἐνώπιον τοῦ Καντζηλλιέρη, εἶχεν ἀφήσει μετὰ τὸν θάνατόν της εἰς τὸν ἐναγόμενον τὸ εἰς αὐτὴν ἀνήκον μερίδιον τοῦ κατωγαίου, ὅπως ἐξοδεύσῃ οὗτος διὰ τὰ συνηθιζόμενα ψυχικά της. Ἐπειτα ὁμως ἡ ἐνάγουσα μετενόησε καὶ ἤθελε νὰ ἀφήσῃ τὸ μερίδιόν της τοῦτο εἰς ἄλλο πρόσωπον, διὰ νὰ τῆς κάμῃ τὰ ψυχικά, κατέφυγε δὲ πρὸς τὸ δικαστήριον καὶ ἐζήτη νὰ ἐλευθερωθῇ τοῦτο ἀπὸ τῆς πρὸς τὸν ἐναγόμενον δεσμεύσεως. Οὗτος δὲν ἔφερεν ἀντιρρήσεις ὡς πρὸς τὴν ἐλευθέρωσιν, ἐζήτη ὁμως α) νὰ τοῦ ἐπιστρέψῃ ἡ ἐνάγουσα τρία ρεάλια, ἅτινα τοῦ ἐχρεώσται, β) νὰ γίνῃ διανομὴ τοῦ ἐπικοίνου τούτου κάτω ὀρόφου (φαίνεται, ὅτι ἦτο δυνατὴ ἡ αὐτουσία διανομὴ αὐτοῦ) καὶ γ) ἐν περιπτώσει πωλήσεως ὑπὸ τῆς ἐναγούσης τοῦ ἐκ τῆς διανομῆς περιελεussoμένου εἰς αὐτὴν τμήματος τοῦ κατωγαίου, ὁ ἐναγόμενος νὰ προτιμᾶται, τοῦτο μὲν ὡς κύριος τοῦ ἀνωγαίου καὶ συνορίτης, τοῦτο δὲ διότι τὸ ἐπίκοινον ἦτο γονικὸν τῶν διαδίκων (ἐξ οὗ προκύπτει ὅτι οἱ διάδικοι ἦσαν συγγενεῖς, τὸ δὲ κοινὸν προήρχετο ἐκ κοινοῦ συγγενοῦς των). Ὑπὸ τῆς ἀποφάσεως γίνεται δεκτὴ ἡ αἴτησις τῆς ἐναγούσης περὶ ἐλευθέρας διαθέσεως τοῦ μεριδίου της διὰ τὰ ψυχικά εἰς ἄλλο πρόσωπον ἀντὶ τοῦ ἐναγομένου, ὡς ἐπίσης καὶ αἱ ἀνταξιώσεις τούτου κατὰ τῆς ἐναγούσης.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ. Περὶ ἀλλαγῆς ὑπὸ τοῦ διατάσσοντος τὰ ψυχικά τοῦ προσώπου τοῦ ἐπιμεληθησομένου τὴν ἐκτέλεσιν τούτων πρβλ. καὶ τὴν ἀνωτέρω ὑπ' ἀρ. 33 ἀποφασιν καὶ τὰ ὑπ' αὐτὴν σημειούμενα. Ἐνταῦθα ὁ ἐναγόμενος δὲν προέβαλεν ἀντιρρήσεις διὰ τὴν ἀλλαγὴν ταύτην.

8. ἐκουμαντάριζε = ἐκ τοῦ ἰταλ. comandare, ἐξουσιάζω.
 14. λιμπεριὰς = ἐκ τοῦ ἰταλ. libertà, ἐλευθερία.
 16. προτίμιος = προτιμητέος.
 16. ἀνωγάρης = κύριος τοῦ ἀνωγαίου.
 16. κολλητεράνος = ἐκ τοῦ ἰταλ. collaterale, συνορίτης.
 24. παρὰύτης, ποὺ = ἴσως, ἀντὶ παρευθὺς, ὅταν.

